

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 46 (1984)
Heft: 11

Rubrik: Préparer, entretenir et hiverner les arracheuses de pommes de terre combinées

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Préparer, entretenir et hiverner les arracheuses de pommes de terre combinées

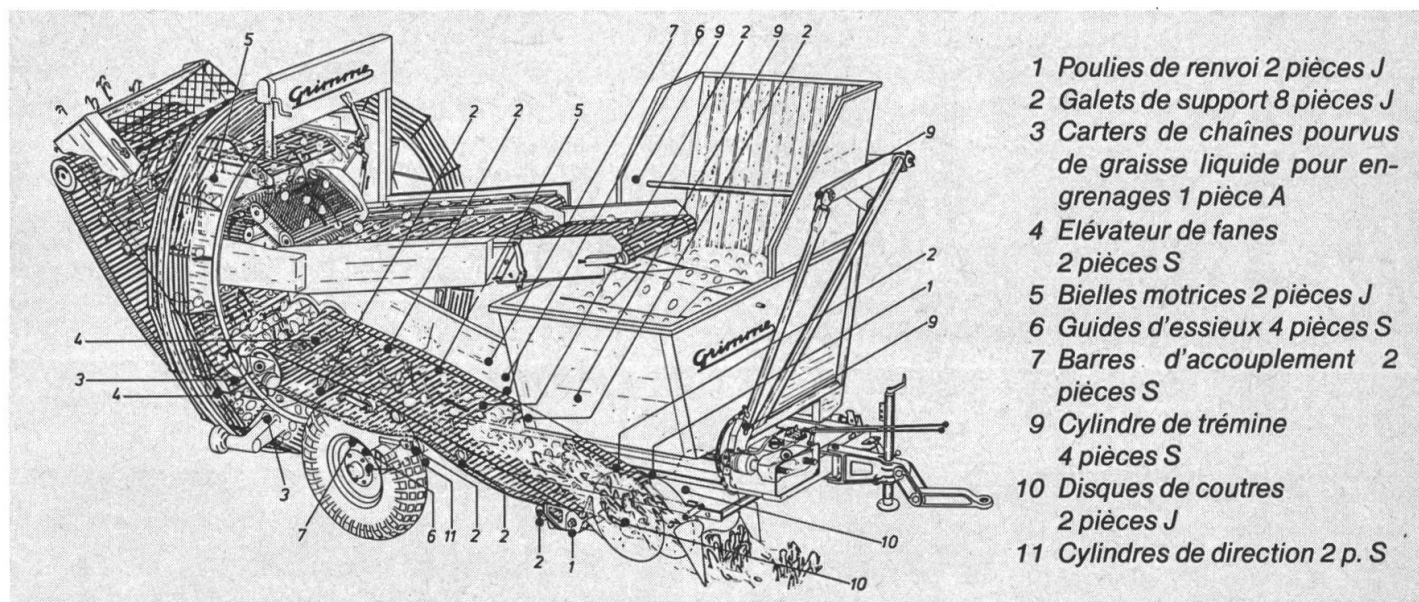
H.U. Schmid, Centre de cours de l'ASETA, 5223 Riniken AG

Les machines bien préparées à leur mise en œuvre procurent à leur utilisateur un sentiment de sécurité pour tout le déroulement du travail. Ces préparatifs ont aussi l'avantage d'imposer une répétition des manipulations indispensables à un ré-

glage correct des machines de récolte. Les travaux de révision constituent aussi un facteur important qui contribue à l'obtention d'une récolte sans pertes ainsi que de produits non endommagés. Ce fait est d'ailleurs toujours relevé par les respon-

sables des entreprises de transformation et de commercialisation de pommes de terre. En prenant en considération les indications suivantes, on peut aussi s'attendre à une marchandise de qualité supérieure:

Plan de graissage et d'entretien d'une arracheuse de pommes de terre combinée moderne



Légende:

- = Graisse polyvalente J = journallement S = chaque semaine A = annuellement
- ⊙ = Engrenages angulaires et réducteurs; renouvellement annuel d'huile avec de la SAE 90
- ⊖ = Agrégat hydraulique: renouveler l'huile annuellement avec de l'huile hydraulique

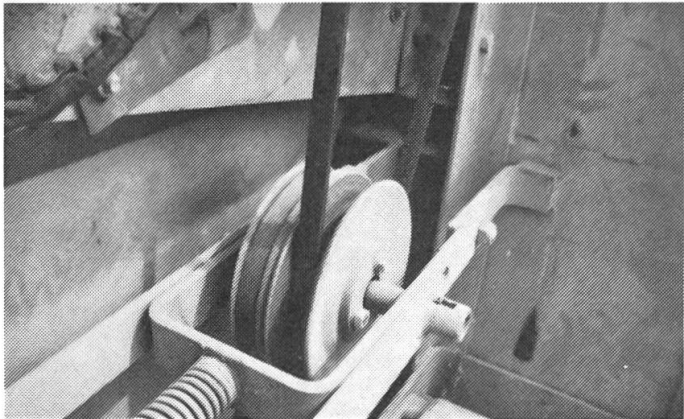


Fig. 1

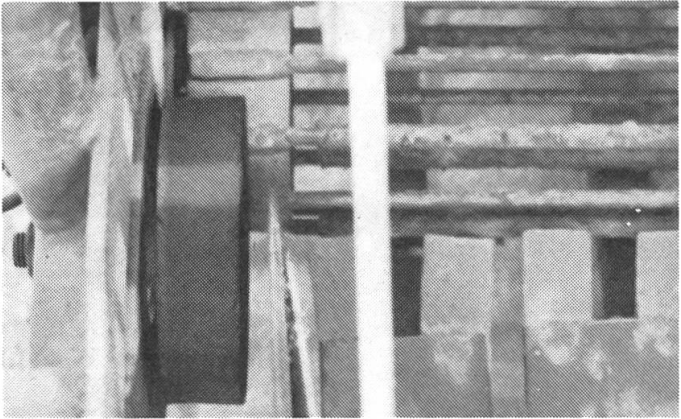


Fig. 5

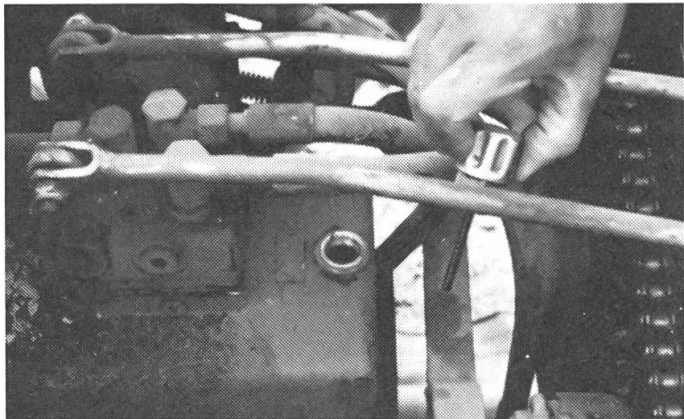


Fig. 2

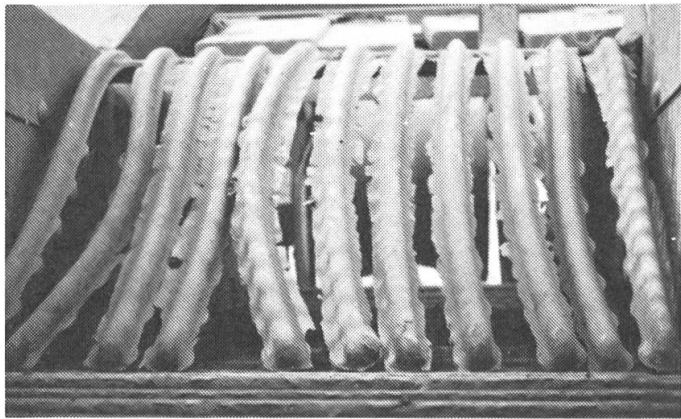


Fig. 6

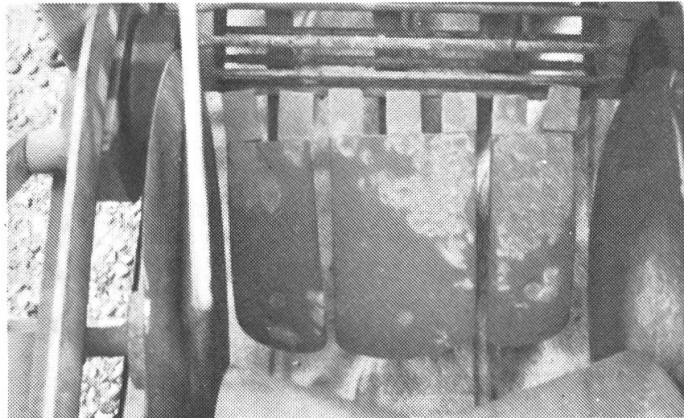


Fig. 3

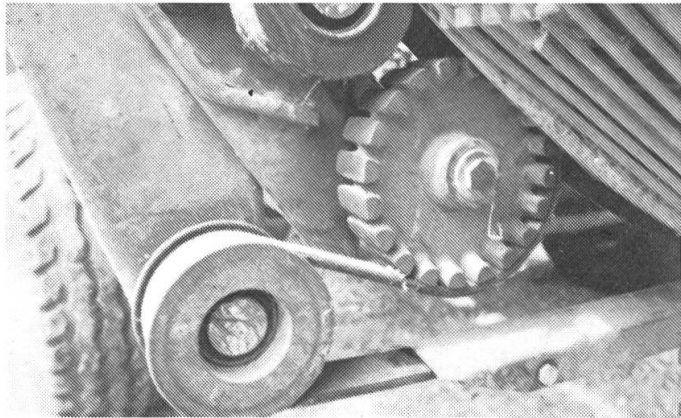


Fig. 7

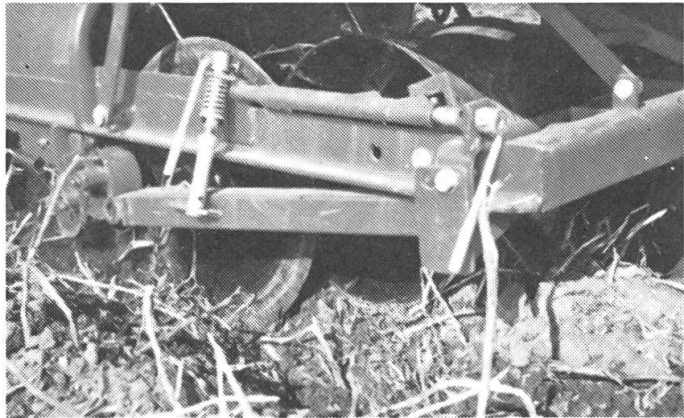


Fig. 4

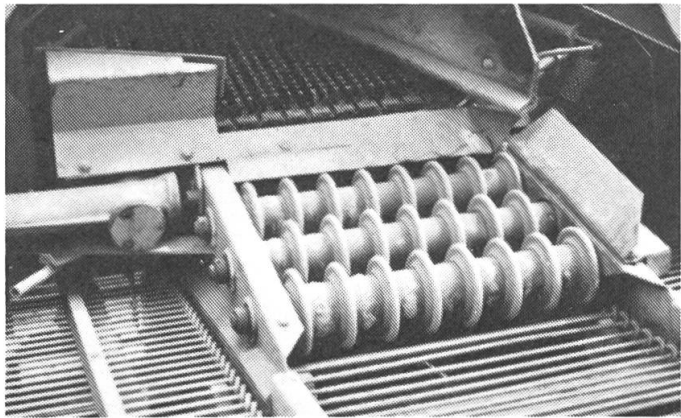


Fig. 8

Avant ou pendant la récolte:

Propulsions à chaînes: Contrôler le degré de tension et compléter le graissage. On recommande spécialement un emploi de spray à chaînes, à cause de sa capacité de pénétration.

Contrôler la **tension de courroies trapézoïdales**. Nettoyer les gorges de poulies fortement rouillées. (Fig. 1)

Graisser les **paliers lisses ou à roulement** de sorte à former un «col» de graisse protecteur. S'assurer de la bonne marche des **broches filetées et des arbres articulés**.

Vérifier l'étanchéité et le niveau d'huile des **engrenages**.

Contrôler toutes les fonctions de l'**installation hydraulique**. Vérifier le niveau d'huile des cylindres déjà rodés. (Fig. 2)

Contrôler la **pression des pneus**.

Nettoyer le **soc «lames de rasoir»**. Une admission défectueuse de la butte cause une surcharge intermittente des organes de tamisage. Des socs rouillés, usés ou déformés ainsi que des pierres coincées ou des sols trop humides peuvent provoquer des dérangements analogues.

Adapter la **profondeur du coute à disque** à la consistance du sol: sur sol meuble = profondeur jusqu'à env. 12 cm. (Fig. 4). Sur sol dur = profondeur approx. 3 cm. Des pierres causent des soulèvements provoquant des pertes de coupe. Réduire le réglage en profondeur.

Vérifier la bonne marche des **rouleaux arrache-fanes**.

Contrôler la rectitude de marche et le degré de tension du **tablier cribleur**. Vérifier journallement la mobilité des poulies de renvoi et des rouleaux porteurs.

Utiliser judicieusement les **appareils auxiliaires** tels que les battoirs, rouleaux brise-motte, tritrateurs, etc. en les adaptant aux conditions de récolte afin d'éviter des endommagements de tubercules. (Fig. 6)

Contrôler le bon fonctionnement de l'**entraînement de la cage circulaire à claire-voie** (embrayage, courroies). (Fig. 7)

Après la récolte:

Examiner le degré d'usure des **chaînes et de leurs roues dentées** après les avoir nettoyées soigneusement, puis huiler ou appliquer un spray. Plonger les chaînes de transmission très éprouvées pendant plusieurs jours dans de l'huile pour engrenages tempérée.

Débarrasser les **poulies de transmission** de terre laminée dans leurs gorges. Examiner l'état des courroies trapézoïdales.

Libérer les **paliers d'essieux** d'«enroulements». Remplacer à temps des paliers endommagés afin de prévenir des serrages. Nettoyer et graisser les **broches filetées et arbres articulés**.

Renouveler l'**huile ou la graisse à engrenages**. Contrôler le degré d'usure des engrenages.

Renouveler l'**huile hydraulique** et nettoyer les filtres- tamis ou filtres magnétiques. Réparer des cylindres et conduites ayant des fuites.

Eviter d'exposer les **pneus au soleil**.

Nettoyer les **lames du soc**, remplacer celles qui sont usées et redresser celles qui sont déformées. Régler à raison d'env. 20 mm l'intervalle entre l'arrête arrière du soc et le tablier cribleur. Bien enduire de graisse les parties de soc à fini brillant. (Fig. 3)

Si nécessaire, réaffûter les **coutes à disque** et les enduire de graisse. Rectifier la position des décrottoirs ou procéder à un renforcement d'acier par soudure. En cas de déplacements, veiller à ce que les disques ne touchent pas le tablier cribleur.

Contrôler le degré d'usure des **garnitures en caoutchouc** des rouleaux arrache-fanes.

Examiner l'état des **sangles du tablier cribleur**. Remplacer les roues motrices à dents fortement usées. Remettre en état les poulies coincées. (Fig. 5)

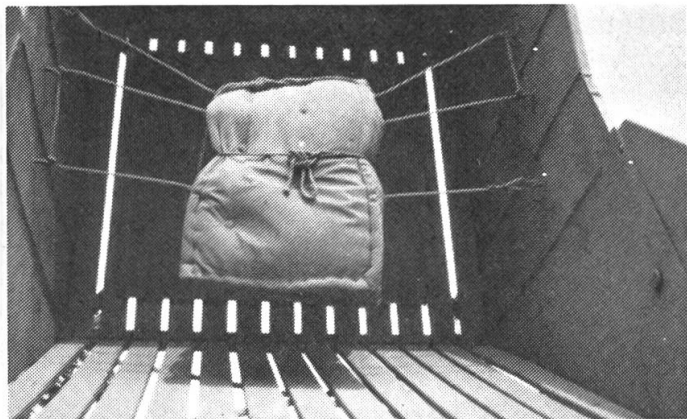
Pour les arracheuses totales à panier cribleur, ajuster en cas de besoin les **barres des grilles**. Ces barres doivent rester en contact avec les listaux transporteurs sur toute leur longueur.

Contrôler l'état des **listaux en caoutchouc** de la cage circulaire à claire-voie. Retendre la corde en matière synthétique.

Avant ou pendant la récolte:

Contrôler le degré de tension des **tabliers de séparation et de triage**.

Tester l'**entraînement du fond mouvant de la trémie** au moyen d'une course d'essai. Pourvoir la trémie d'une matelassure. Fig. 9



Après la récolte:

Contrôler le degré d'usure des **tabliers** ainsi que la sécurité de fonctionnement des dispositifs de réglage. (Fig. 8)

Accoter la trémie aussitôt que l'on effectue des travaux sur une machine soulevée.

Dès que les travaux décrits dans la deuxième colonne (de droite) ont été effectués, la machine est prête pour la prochaine récolte. Avoir soin de la remettre dans un endroit sec et à l'abri de la poussière. En l'absence d'un local approprié, il vaut la peine de la recouvrir entièrement avec une enveloppe en plastique de chantier.
Trad. H.O.

Fig. 9

Les débuts de la mécanisation

Première exposition de tracteurs anciens

La première exposition de tracteurs anciens a eu lieu au début du mois de mars à Meilen ZH. Cette exposition, accompagnée de démonstrations, était due à l'initiative de Monsieur Rolf Egli, un restaurateur passionné de vieux tracteurs.

Fig. 1: Une antiquité légendaire: le Lanz à moteur à culasse incandescente. La mise en marche d'un tel moteur au moyen d'une lampe à souder est évidemment une affaire de chance et de patience!

